

# 孩子在学校打架，被指控“企图伤害罪和殴打罪”(Assault & Battery)该如何处置？

Assault 是指英美刑法中的“企图伤害罪”，或指侵权法中的“威胁、恐吓”。Assault 强调“企图”，当一个人表明意图要去伤害你，并且你相信你会受到伤害时，企图伤害罪就发生了。比如，有一个向你举起他的拳头，并且你相信你会被打到，这时，“企图伤害罪”就发生了。

殴打罪 (Battery) 强调实施，意思是完成对这种“威胁”的实施。当一个人故意地并且在你没有同意的情况下伤害性地碰到你，殴打罪就发生了。比如，有人故意地用手掌打了你，即使此人并没有意图去实际上伤害到你，该人就犯了殴打罪。

出现，意思是“企图伤害罪与殴打罪”，可简称为“殴打罪”。Assault 涉及的是精神伤害或痛苦，而不是身体伤害。如果“威胁、恐吓”的行为不是自愿地，那么被告不对该行为负责。值得注意的是，仅仅是话语的“威胁、恐吓”可能不足以构成“企图伤害罪”，许多法庭要求话语之外的某种行为，比如：威胁的语

言伴随着威胁的手势——举起拳头或者挥舞武器。另外，“企图伤害罪”和“殴打罪”都有“意图”这一相同的关键要素。被告的侵权行为必须要带有“意图”，即“有意识地”、“有目的地”，但是，这个意图并不一定非得是恶意的。

如果您的孩子因为打架被指控了，可以用“自我防卫”和经对方“同意”两种手段进行辩护而免于责任。希望您能保护好自己孩子的同时，也教育他们具备一些基本的法律常识，不要越过法律的边界线。孩子属于未成年，在法律上享有一定的特殊的保护，在您无法判断如何处理时，请积极寻求律师的意见。

Assault 和 Battery 经常在一起

## 刑事辩护律师—被前任跟踪骚扰怎么办?! 法律武器制服他/她!

你是否有这样的困扰? 在跟你男朋友/女朋友分手后，却被对方一直骚扰，跟踪，尾随甚至威胁? 身为当事人的你，觉得很困惑，也随时担心自己的安全。在美国，你应该拿起法律的武器来保护自己。

第一步，我们可以申请保护令。那么什么是保护令呢?

保护令 (restraining order/protective order) 是由法院签发的用来限制某人伤害或威胁要伤害他人的行为。保护令被用来处理很多种类型的安全问题，例如家庭暴力，邻里纠纷等等。你可以通过向

家庭法院、刑事法院和最高法院申请保护令。

第二，保护令有哪些主要功能和作用呢?

保护令分为禁止令和限制令。禁止令，是禁止某人从事某些有可能危害他人的行为，例如，禁止持有枪械和危险型工具。保护令则是需要被告不得与当事人取得联系，搬出共同的住处，远离受害者及家人亲戚xx米不得有联系，接触；被告还需支付法律规定的抚养费等等。

第三，我们应该如何选择合适

的法院来申请保护令呢?

以家暴案件来举例。受害者可以向家庭法院 (family court) 来申请保护令。家庭法院的保护令属于民事诉讼的一部分，主要是为了制止家庭内部或亲密关系内的暴力事件，并提供个人保护。并且，家庭法院诉讼都是绝对保密的。

若要获取家庭法院保护令，受害者与被告的关系需要满足以下几点之一：

- 1. 有一个共同的孩子
- 2. 现任或前任配偶

3. 有婚姻关系或者血缘关系的家庭成员

如果你想在加州申请保护令，可以根据你住址，向离你较近的法院提出申请。刑事法院发出的保护令通常是刑事案件中的被告被释放而发放的。这样的保护令或许只可对被控犯罪的人发出命令。

第四，如果有人强行违反了保护令，我们该如何保护自己?

首先我们要知道，只要违反了一项临时或最终的保护令就是一种犯罪! 你可以随时报警，如果保护令的主体不服从保护令的条款

或者命令，警方会因其违反保护令而逮捕他。例如，你的前任如果违反了保护令而强行去你家，你就应该立即报警来保护自己。

第五，如果获得更多帮助?

在大多数危险的紧急情况中，应及时拨打911进行求助。如果前任仍不依不饶，继续骚扰，可以请教专业律师对前任进行民事或者刑事上的指控。根据受害者的被骚扰程度以及持续的时间，或能获得精神赔偿。



### 樂奧海牙认证 LAROZ INTERNATIONAL BUSINESS, INC

代办海牙认证 最专业、最低价、最便捷、最优质!

主要业务: 代办签证(所有驻美使领馆)、代办公证、海牙认证(最快一天完成,用于中国及所有海牙协议国);官方文件认证(出生证、死亡证、结婚证、离婚文件、FBI或地方警局无犯罪记录、改名文件、学位证和成绩单、公司文件);声明书认证(单身、放弃遗产继承、中、美国护照同一人);委托书认证(房产买卖、房屋转让、儿童寄养、委托国内亲友代办财务及其他事宜);收养手续相关文件、美国文件复印件及翻译件认证。

240-645-3656 / 240-772-9118  
主页: <http://visa.larozinc.com> 邮箱: [service@larozinc.com](mailto:service@larozinc.com) 7-145

### 金通移民律师事务所

301-778-5528 (中文) 703-584-5082  
[www.goldwaylaw.com](http://www.goldwaylaw.com) [info@lilawoffice.com](mailto:info@lilawoffice.com)

我们的专长: 移民法相关的所有问题  
我们的信念: 为您提供最全面的服务

多年移民申请诉讼经验, 成功案例包括 EB-1A 杰出人才绿卡快速审理一天批准, P 签证 2 天批准, 在 Baltimore 和 Arlington 移民法庭辩护各类刑事递解及政治庇护案件。

- \*政治庇护绿卡
- \*监狱保释; 停止遣返/递解
- \*家暴绿卡; 贩卖人口及刑事犯罪受害者绿卡
- \*亲属移民; 同性恋亲属移民
- \*各类职业移民; 投资移民
- \*跨国经理 L-1 签证, 移民
- \*各类工作签证及其他非移民签证
- \*公民入籍

办公室: Rockville MD; Fairfax VA; Washington DC. 免费咨询 2-050

### 徐亚华诚信律师事务所

EVA XU, 法学博士(JD), 企管硕士(MBA) ATTORNEY- AT- LAW  
EMAIL: [EVAXULAW@YAHOO.COM](mailto:EVAXULAW@YAHOO.COM)

接受全美各地及国际人士各类移民美国相关业务:  
国家利益豁免, 杰出人才移民, J-1 回国豁免, 各类工作签证  
家属婚姻移民, 职业劳工绿卡, 公民入籍免试, 身份延期转换  
办理马州各类民事, 婚姻, 商业事务及国际文件翻译/公证/认证:  
中美两地分居离婚, 监护赡养领养事宜, 遗嘱信托财产规划, 公司组建生意转让, 房产委托转让公证, 未婚单身公证, 学历评估, 文件翻译, 认证公证, 出庭诉辩

200-A Monroe Street, #115, Rockville, MD 20850.  
免费停车, 地铁红线洛城站步行即到 2-016

### 谷雨 律师事务所

Tel: 301-869-0369 Fax: 240-556-1937  
Law Offices of Yu Gu  
★马里兰州, 纽约州及联邦法院律师执照 Email: [yugu99@yahoo.com](mailto:yugu99@yahoo.com)

- 婚前协议, 离婚协议, 离婚诉讼, 小孩抚养费及监护权更改, 离婚中及离婚后退休基金(Retirement Interests)的分割与转让(QDRO), 家庭暴力
- 财产规划(Estate Planning), 遗嘱信托(Will and Trust), 遗嘱认证(Probate)
- 免考入籍, 亲属收养, 亲属移民, 职业移民, 各类非移民签证申请
- 商标注册, 公司组建, 餐馆买卖, 酒牌申请, 产权转让, 租赁纠纷, 律师见证, 文件翻译

10303 Potomac Corner Drive Rockville, MD 20850 2-014

### 梁仲平 合众律师事务所

The United Law Firm

资深税务律师谭绮莲, 著名律师费西门 特别顾问

- \*代理中美商贸融资买卖合同及国际诉讼
- \*承办全美各州移民专精杰出人才和国家利益豁免
- \*订立遗嘱安排遗产省税计划办理个人及公司税务
- \*受理商业民事婚姻分居协议侵权和人身伤害
- \*成立公司餐馆买卖商业过户商标注册和破产
- \*转换身份延长签证申请 H1O 签证及工卡劳工证

本事务所扩大业务 竭诚为客户提供 优质快捷低费服务  
华语: 202-223-0151  
传真: 202-536-5403  
E-mail: [Ulawus@cox.net](mailto:Ulawus@cox.net)  
805 15th St NW, Ste 1101  
Washington, DC 20005 2-007

### 高亚明 律师 J.D.

Gao & Associates, PC 2-012

欲知移民动向 请上“高律师网” [www.lawyergao.com](http://www.lawyergao.com) (中、英文)

高亚明律师亲自办理 国家利益豁免及杰出人才绿卡 十几年来成功率高, 享有盛誉 请 E-mail 简历到 [info@lawyergao.com](mailto:info@lawyergao.com) 高律师将为您免费评估

- \*国家利益豁免 \*杰出人才
- \*H-1B 签证 \*劳工证
- \*L-1 签证 \*跨国公司经理
- \*投资移民 \*申请入籍
- \*亲属移民 \*B, F, J, K, O, R

电话: 202-630-9618 传真: 518-615-9605  
E-mail: [info@lawyergao.com](mailto:info@lawyergao.com)  
地址: 1765 Greensboro Station Pl, Ste 900 McLean, VA 22102

●德克萨斯大学法学博士  
●复旦大学经济学士  
●美国移民律师协会会员  
●专办全美各州移民申请

### 李钢磊 律师

Greg G. Lee

马里兰州大学法学博士  
明州大学工商管理硕士  
德州大学美国文学硕士  
8704 Wandering Trail Dr, Potomac MD  
301-251-5342  
Fax: 240-699-8110  
Email: [welcomelaw@gmail.com](mailto:welcomelaw@gmail.com)  
马里兰州、维吉尼亚州及华盛顿特区执照, 联邦初级和上诉法院执照

移民案件 (签证: B-E-H-L-O-P-R)  
移民亲属-职业-特殊人才-国家利益豁免 其它入籍-工卡-劳工证-政治庇护-驱逐

民事及一般刑事案件  
分居离婚-遗嘱遗产-信托授权-产业过户 各类契约-生意买卖-商贸纠纷-公司组建 交通事故-拥有毒品-违章驾车-负债破产

交通意外理赔  
免费咨询, 不胜诉, 不收律师费。 2-008